

《关于禁止发展、生产和储存细菌(生物)  
及毒素武器和销毁此种武器的公约》  
缔约国会议

27 September 2021

Chinese

Original: English

2020 年会议

2021 年 11 月 22 日至 25 日，日内瓦

临时议程项目 7

管理闭会期间方案：预算和财务事项

## 《生物武器公约》总体财务状况报告

### 主席提交

#### 概要

《生物武器公约》2019 年缔约国会议请 2020 年缔约国会议主席与缔约各国、执行支助股、联合国裁军事务厅和联合国日内瓦办事处密切协商，以透明方式报告《公约》总体财务状况、2018 年核可措施的执行情况以及可能采取的进一步措施，同时考虑到足额缴纳摊款的缔约国的未用余额，以促成按规定及时缴款，供 2020 年缔约国会议审议。本报告即根据这一要求提交。



## 一. 导言

1. 2018 年缔约国会议认识到,《公约》遇到财务困难,主要有三个原因:一些缔约国不缴纳摊款,另有缔约国拖欠摊款,以及联合国关于非联合国经常预算供资活动的财务规定。<sup>1</sup> 为处理上述情况,缔约国会议核可了一揽子措施,以鼓励及时缴款,确保流动性,避免赤字支出和债务积累。会议还核准了有关定期报告和继续监测《公约》财务状况的其他措施。有鉴于此,缔约国会议请 2019 年缔约国会议主席与联合国裁军事务厅和联合国日内瓦办事处密切协商,报告《公约》总体财务状况、2018 年核可措施的执行情况,以及为促成按规定及时缴款可能采取的进一步措施,供 2019 年缔约国会议审议。

2. 为执行这一要求,2019 年缔约国会议主席提交了 BWC/MSP/2019/5 号文件。会议注意到该报告和执行支助股提供的简报。继缔约国会议 2018 年核可采取措施包括设立周转基金之后,2019 年的财政状况有所改善,缔约各国对此表示欢迎。缔约各国强调需要继续监测《公约》的财务状况,并请 2020 年缔约国会议主席与缔约各国、执行支助股、联合国裁军事务厅和联合国日内瓦办事处密切协商,以透明方式报告《公约》总体财务状况、2018 年核可措施的执行情况以及可能采取的进一步措施,同时考虑到已足额缴纳摊款的缔约国的未用余额,以促成按规定及时缴款,供 2020 年缔约国会议审议。

## 二. 《公约》总体财务状况

3. 联合国日内瓦办事处和联合国裁军事务厅定期监测《公约》的总体财务状况。每月向缔约国提供《公约》缴款情况报告。这些报告以表格形式提供详细资料,除其他外,显示《公约》在计算已收到摊款和未缴摊款总额后的可用现金余额、按缔约国分列的未付应收款项细目、按缔约国和年份分列的未付应收款项细目,以及月度支出和法定承付款一览。按照 2018 年缔约国会议的要求,月度报告还提供周转基金的收取和使用情况。

4. 除月度缴款情况报告,联合国日内瓦办事处还提供《公约》现金流量月度分析报告。月度分析报告对照承付款项评估可用资金,从而表明是否有足够资金来执行议定的活动方案。

5. 执行支助股向所有常驻代表团和国家联络点按月发送这两份报告,同时在《生物武器公约》网站上予以公布。2020 年,联合国日内瓦办事处和联合国裁军事务厅推出一个互动在线工具,便于缔约国了解其缴款状况,筛选栏使用户能够快速检索相关信息,图表则显示《公约》当前的财务简况。《生物武器公约》网站提供前往此“看板”的链接,按月发给缔约国的信息中也包含这一链接。

6. 下表显示截至 2021 年 8 月 31 日《公约》的财务状况。由于冠状病毒病(COVID-19)大流行,《生物武器公约》所有会议因此从 2020 年推迟至 2021 年举行,缔约国在 2021 年通过书面默许程序商定将 2020 年会议的财务期延长至 2021 年,以便在 2021 年有资金用于推迟举行的会议。缔约国还通过书面默许程序商

<sup>1</sup> 见 BWC/MSP/2018/6 号文件,第五章。

定将 2021 年会议的财务期延长至 2022 年，以支付筹备委员会第二届会议和第九次审查会议的费用。

7. 关于 2020 年预算，共收到缔约国缴款 1,396,164.49 美元。缔约国应缴金额为 1,519,800 美元，这意味着仍有 123,635.51 美元有待收取。因此，截至 2020 年 12 月 31 日，2020 年的收款率为 91.9%。

8. 关于 2021 年预算，共收到缔约国缴款 1,646,536.97 美元。缔约国应缴金额为 1,864,700 美元，这意味着仍有 218,163.03 美元有待收取。因此，2021 年的收款率为 88.3%。

9. 关于 2019 年预算，账户已经结清，收款率为 94.8%。

表 1  
总体财务状况

《生物武器公约》	
2021 年估计费用	
各国应缴摊款	\$1,864,700.00
各国实缴摊款	\$1,646,536.97
小计：2021 年项目未缴摊款	<b>-\$218,163.03</b>
2020 年估计费用	
各国应缴摊款	\$1,519,800.00
各国实缴摊款	\$1,410,934.33
小计：2020 年项目未缴摊款	<b>-\$108,865.67</b>
已结束项目(2019 年及之前)	
小计：已结束项目的未缴摊款	<b>-\$131,825.00</b>
未缴摊款总额	<b>-\$458,853.70</b>

### 三. 2018 年缔约国会议核可措施的执行情况

10. 2018 年缔约国会议报告第 21 段载有鼓励缔约国及时支付发票的措施。在这方面，如上所述，截至 2019 年 12 月 31 日，2019 年的收款率为 92.3%，2017 至 2019 年的平均收款率为 93.7%。此外，几个拖欠摊款的缔约国已经缴纳了欠款。为便利缴纳小额未缴摊款，联合国日内瓦办事处已于 2019 年 8 月 14 日通知所有会员国，可在瑞银银行万国宫分行支付现金来结清此类未付应收款项。

11. 按照第 21(c)分段的要求，主席已与拖欠摊款的缔约国联系。2021 年 2 月 9 日，主席致函拖欠《公约》大量款项的 22 个缔约国的相关负责人，鼓励尽早缴纳未缴摊款。2021 年 9 月 16 日，主席再次致函 2020 年和 2021 年拖欠摊款的缔约国，鼓励尽快缴款，以确保有足够的资金充分执行工作方案。2020 年和 2021 年期间，主席在致缔约国的信函及与区域集团和个别缔约国的互动中，继续提出拖欠缴款的问题。

12. 根据 2018 年缔约国会议报告第 21(e)分段，联合国日内瓦办事处于 2020 年 9 月初发送了 2021 年预算的发票。此后共收取 1,646,536.97 美元，即 88.3% 的应缴摊款。由于 2021 年财务期已延长至 2022 年，这已涵盖相关会议的费用。然而，执行支助股 2022 年的费用，需要通过 2021 年 11 月缔约国会议商定的额外估计

费用来支付。在这种情况下，联合国日内瓦办事处在估计费用获得核准之前无法发送发票。

13. 根据 2018 年缔约国会议报告第 22(a)分段，联合国日内瓦办事处设立了周转基金，作为在采取其他可能步骤确保流动性之前的一项临时措施，第九次审查会议将对这项措施进行审议，以看其是否有效，并且还将探索由摊款供资的可能性。该基金通过自愿捐款供资，并且仅用作收到合理预期的缴款之前的短期资金来源，同时考虑到前三年的平均收款率和缴款模式。

14. 2018 年缔约国会议主席与缔约国协商起草了 2019 年 1 月 31 日关于预算和财务事项的信函，其中概述了周转基金的职权范围。<sup>2</sup> 2019 年 5 月 7 日，时任联合国裁军事务厅日内瓦处处长安雅·卡斯佩森女士致函所有缔约国，宣布基金正式成立。联合国日内瓦办事处和联合国裁军事务厅也为希望向基金捐款的缔约国准备了换文和双边协定的范本。自基金成立以来，已收到下列自愿捐款：

表 2

截至 2021 年 8 月 31 日周转基金的总值

加拿大	\$70,286.27
中国	\$39,345.28
法国	\$69,817.46
德国	210,021.21
印度	\$10,000.00
爱尔兰	\$16,682.92
哈萨克斯坦	\$10,000.00
核威胁倡议	\$50,000.00
俄罗斯联邦	\$50,000.00
西班牙	\$28,436.02
大不列颠及北爱尔兰联合王国	\$69,534.87
利息收益	\$4,677.74
<b>合计</b>	<b>\$628,801.77</b>

15. 截至 2021 年 8 月 31 日，周转基金共收到 628,801.77 美元，为 2018 年缔约国会议主席 2019 年 1 月 31 日信函中所设目标水平的 82.7%。在执行支助股工作人员的合同到期续签时，周转基金中的现金储备使合同得到更长期的延续，比没有现金的情况下延期更长。基金为合同延期提供了担保，但最终并未动用这笔资金，因为及时收到了额外捐款来支付工资费用。

16. 根据 2018 年缔约国会议报告第 22(b)分段，2019 年的账户保持未结清状态至 2020 年 8 月。此时最终余额得到确定，并将任何剩余资金发还缔约国，作为下次摊款的抵免。<sup>3</sup> 联合国日内瓦办事处为在 2019 年账户结清前已缴纳摊款的缔约国开具了 2021 年发票，其中反映了 2019 年的未用余额。对于在 2019 年账户结清

<sup>2</sup> 见 [https://www.unog.ch/80256EDD006B8954/\(httpAssets\)/1FE92995054B8108C1258394004233AD/\\$file/2019-0131+2018+MSP+Chair+letter+on+financial+measures.pdf](https://www.unog.ch/80256EDD006B8954/(httpAssets)/1FE92995054B8108C1258394004233AD/$file/2019-0131+2018+MSP+Chair+letter+on+financial+measures.pdf)。

<sup>3</sup> 见 <https://front.un-arm.org/wp-content/uploads/2020/12/BWC2019CLOSINGRev.1AnnexIforwebsite-values-v4.pdf>。

前没有缴纳摊款的缔约国，欠款仍为相关缔约国收到的发票开列的所涉年份的最初摊款额。

17. 2018 年缔约国会议报告第 23 段载有避免联合国赤字支出和债务积累的措施。根据第 23(a)分段，联合国日内瓦办事处确定前三年的平均收款率为 93.7%。2020 年的支出应保持在 1,527,579 美元的水平，而且通过前文所述发送给所有缔约国的现金流量分析报告按月进行了监测。由于 2020 年预算内活动仍在进行中——《生物武器公约》2020 年缔约国会议将于 2021 年 11 月举行，目前还无法确定 2020 年的最终支出。

18. 联合国日内瓦办事处向缔约国提供了 2019 年账户结清时的详细细目。<sup>4</sup> 据细目显示，根据 2018 年缔约国会议报告第 23(b)分段，拖欠的未缴摊款仍为相关缔约国收到的发票开列的所涉年份的最初摊款额。细目还显示，根据同一报告第 23(c)分段，对于某财务年度已缴款的缔约国，应计入名下的未用余额依据该财务年度账户结清后的最终现金余额计算。根据 2018 年缔约国会议报告第 23(d)分段，从 2019 年的会议开始，出席《公约》会议的签署国和非签署国收到的参会费用发票，依据其在联合国分摊比额表中的份额计算。

19. 2018 年缔约国会议报告第 24 段所载的进一步措施主要涉及报告事务和本报告的授权。联合国日内瓦办事处编制月度报告，定期报告周转基金的支出、收取和使用情况。

20. 虽然 2018 年缔约国会议通过的措施有效解决了眼前的流动性问题和结构性问题，但目前仍存在一个问题，涉及如何处理与 2018 年之前的活动有关的未缴摊款，截至 2021 年 8 月 31 日，这部分未缴摊款已达 131,825.00 美元。2020 年缔约国会议主席一直在向有关代表团提出这一问题，并建议今后各任主席继续这一做法。执行支助股将在其活动过程中继续向有关缔约国提出与 2018 年之前的活动有关的未缴摊款问题。这一办法在 2020 年和 2021 年取得了一些成效，现鼓励拖欠摊款的缔约国尽早缴款。

#### 四. 可能采取的进一步措施

21. 联合国日内瓦办事处已注意到，从拖欠摊款的缔约国收到的款项(即账户结清后缴纳的欠款)仍记入《生物武器公约》账户，为执行工作方案提供额外的流动资金。如果缔约国希望将这些款项返还给在账户结清之前缴款的缔约国，应通过一项财务指令，要求联合国日内瓦办事处照此办理。因此，即将举行的 2020 年缔约国会议可在报告中采用以下措辞：

“从拖欠摊款的缔约国收到的款项(即账户结清后缴纳的欠款)将可分配给按时缴纳最初摊款的缔约国。对所有已结清的预算年度而言，每五年一次，将所余全部现金返还按时缴款的缔约国。”

22. 联合国日内瓦办事处还建议采取以下财务措施，以解决自执行 2018 年缔约国会议核可的财务措施以来出现的一些复杂情况：

<sup>4</sup> 同上。

- “请联合国至少在财务期起始日 90 天之前或缔约国通过下一财务期预算之日起 60 天以后(以较晚日期为准)依据估计费用开具发票，以鼓励有能力的国家尽早缴款并提高流动性。”
- “未用余额依据编订临时摊款额时使用的联合国分摊比率计算。”

## 五. 结论

23. 2020 年缔约国会议主席已大力强调及时缴纳摊款的重要性。2022 年即将举行的第九次审查会议将成为全面评估 2018 年缔约国会议措施之影响的适当时机。然而，以上所述信息显然说明，这些措施继续对《公约》的财务状况产生积极影响，不仅为闭会期间方案提供急需的可预测性和稳定性，而且防止联合国的债务持续积累。最重要的措施依然是缔约国按时足额缴纳摊款。

---